

中九龍幹線－油麻地西
Central Kowloon Route - Yau Ma Tei West

**交通通告八－ 臨時封閉油麻地交匯處連接連翔道南行線
的支路及相關交通改道安排
(2021年1月24日午夜起實施)**

**Traffic Notice No.8 – Temporary Closure of Slip Road at Yau Ma Tei Interchange Connecting to Lin Cheung Road southbound and the associated Traffic Diversion Arrangements
(Implementation from 24 January 2021 at 00:00 am)**

為配合中九龍幹線於油麻地交匯處連接連翔道南行線的支路進行的隔音屏障建造工程，該段支路須由2021年1月24日零時起臨時封閉。預計該支路可在相關安裝工程於2023年完成後重新開放。由西隧九龍出口前往佐敦／尖沙咀的車輛請改道西九龍公路的高架路段及佐敦道東行，前往相同路口（詳情見後頁）。

To facilitate the noise barrier construction works along the existing slip road at Yau Ma Tei Interchange connecting to Lin Cheung Road southbound under Central Kowloon Route Project, the above-mentioned slip road has to be temporarily closed from 24 January 2021 at 00:00 am until completion of the works anticipated in 2023. Vehicles traveling to Jordan/ Tsim Sha Tsui from Western Harbour Crossing Kowloon exit should travel via slip road of West Kowloon Highway and Jordan Road eastbound (details refer to the map at the back).

**於2021年1月24日起臨時封閉的油麻地交匯處連接連翔道南行線的支路
Slip Road at Yau Ma Tei Interchange Connecting to Lin Cheung Road southbound to be Temporarily Closed from 24 January 2021**



**由西隧九龍出口的车辆將不能經
油麻地交匯處前往佐敦／尖沙咀
Vehicles travelling to Jordan/ Tsim Sha Tsui from Western Harbour Crossing Kowloon exit will not be able to travel via Yau Ma Tei Interchange**



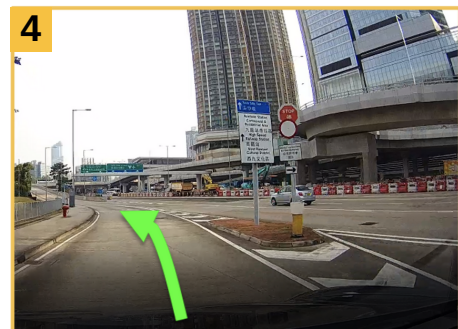
所有公共交通服務及現有車站將不受影響
No public transport services will be re-routed and no stop will be affected

臨時封閉油麻地交匯處連接連翔道南行線的支路及相關交通改道安排

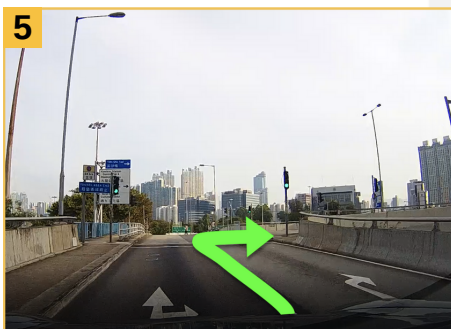
The associated Traffic Diversion Arrangements for the Temporary Closure of Slip Road at Yau Ma Tei Interchange Connecting to Lin Cheung Road southbound

由西隧九龍出口往佐敦／尖沙咀的改道路線（經西九龍公路高架路段右轉入佐敦道）

Diversion Route to Jordan/ Tsim Sha Tsui from Western Harbour Crossing Kowloon Exit
(Right turn onto Jordan Road via West Kowloon Highway)



駛入西九龍公路左面的支路
Travel via slip road at left of West Kowloon Highway



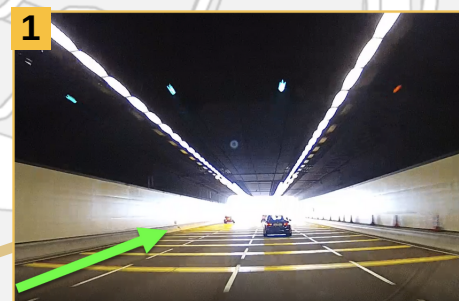
從第一個路口右轉入佐敦道東行前往佐敦／尖沙咀
Right turn at the 1st junction onto Jordan Road eastbound to Jordan/ Tsim Sha Tsui



使用1A／1B或2號收費亭
Use toll booth no. 1A/1B or 2



沿西隧九龍出口左一或左二線前往收費廣場
Travel via 1st or 2nd left lane of West Harbour Crossing Kowloon exit to Toll Plaza



於西隧（九龍方向）選行最左行車線
Travel via the leftmost lane of West Harbour Crossing (Kowloon bound)



圖例 Legend

✖✖✖ 將封閉的支路
Slip Road to be
Temporarily Closed

--- 原有路線
Existing Route

— 改道路線
Diversion Route

有關臨時交通安排資訊，將會適時透過不同渠道向公眾發放，如中九龍幹線項目網頁以及運輸署的香港出行易手機應用程式和網頁等。

Relevant information about the temporary traffic diversion arrangement will be issued to the public through different channels, such as Central Kowloon Route project website, as well as HKeMobility APP, and Transport Department's website, etc.



中九龍幹線
Central Kowloon Route



運輸署
Transport Department



香港出行易
HKeMobility

對於臨時交通安排所造成的任何不便，我們謹此致歉，如對工程有任何查詢，可透過以下方法聯絡我們：

24小時電話熱線：5331 5330

We apologize for any inconvenience caused by the temporary traffic arrangement. Should you have any enquiries, please contact us at: **24-hour hotline : 5331 5330**